

# Domande frequenti

Questo per i clienti è il momento ideale per passare dalla licenza permanente ad un abbonamento e ricevere tutti i vantaggi che comporta. Oltre ad ottenere più valore e più flessibilità rispetto alle licenze permanenti, i clienti possono risparmiare fino al 20%\*\* permutando le licenze permanenti idonee non abbinate a piani di manutenzione con un abbonamento alla versione più recente delle Industry Collection di Autodesk o alla maggior parte dei prodotti singoli, come AutoCAD® including specialized toolsets, AutoCAD LT®, Civil 3D®, Revit®, Inventor®, 3ds Max® e molti altri.

## INFORMAZIONI GENERALI

### 1. In cosa consiste la promozione Autodesk FY20 Q2-Q3 Global Field Promotion relativa al passaggio dalla licenza ad un abbonamento?

I clienti possono risparmiare fino a 20%\*\* sul prezzo di vendita consigliato da Autodesk per le Industry Collection o per la maggior parte dei prodotti singoli acquistando un abbonamento annuale o triennale idoneo con accesso per utente singolo o multiutente e inviando le postazioni idonee associate a licenze permanenti di prodotti con versioni dalla 1998 alla 2019 non abbinate ad un piano di manutenzione attivo. Affinché una licenza permanente sia idonea per questa offerta, è necessario che il piano di manutenzione abbinato scada non oltre il 30 aprile 2019. Per usufruire di questa promozione, è necessario inviare un numero di serie valido e idoneo associato a ciascuna licenza permanente corrispondente.

L'invio dei numeri di serie deve essere effettuato all'indirizzo:

<https://www.autodesk.it/campaigns/trade-in>

In alternativa, è possibile utilizzare la casella per l'invio del numero di serie nella pagina [Autodesk.com/subscribe](https://www.autodesk.com/subscribe) pertinente.

[Fare riferimento alla sezione "Appendice"](#) per un elenco completo dei prodotti di origine e destinazione idonei.

### 2. Come funziona il processo degli ordini?

1. **L'invio del numero di serie della licenza permanente deve avvenire prima dell'acquisto.** Il cliente finale o il partner per conto del cliente, deve completare l'invio sul sito <https://www.autodesk.it/campaigns/trade-in>.
2. In questo sito, è necessario compilare i campi obbligatori che includono, ad esempio, il nome del cliente, il numero di serie e l'indirizzo e-mail.
3. Una volta effettuato l'invio, il numero di serie della licenza permanente e tutte le postazioni corrispondenti verranno contrassegnati nel sistema Autodesk come non più validi o idonei per l'invio per altre offerte.
4. Se un cliente decide di non effettuare l'acquisto o lo annulla, è possibile revocare la permuta contattando [Autodesk\\_CS@pmci.com](mailto:Autodesk_CS@pmci.com).
5. Autodesk monitorerà tutti gli invii dei numeri di serie e gli ordini effettuati. In caso di discrepanze tra invio e ordine, il mittente verrà contattato per aiutarlo a risolvere il problema.
6. Fermo restando il punto 7, il cliente è consapevole che Autodesk può sospendere le licenze corrispondenti ai numeri di serie inviati e accetta di non utilizzare più tali licenze.

7. Se il cliente restituisce l'abbonamento entro il periodo previsto dal diritto di restituzione indicato nelle Condizioni d'uso pertinenti, potrà scegliere di tornare ad una licenza permanente. La restituzione costituirà liquidazione completa e definitiva di qualsiasi pretesa.
- 3. Qual è il periodo promozionale?**  
Questa offerta è valida dal 7 maggio al 25 ottobre 2019 (inclusi).
- 4. Quali paesi possono usufruire di questa offerta?**  
L'offerta è disponibile all'interno dello Spazio economico europeo, in Svizzera, Albania, Bosnia-Erzegovina, Kosovo, Macedonia, Montenegro, Serbia e aree commerciali attive, in Medio Oriente e Africa (MEA) e nel Mediterraneo (MED, ad esclusione della Turchia). Nota: la penisola di Crimea non è idonea. Alcuni prodotti e condizioni variano in base alla regione.
- 5. Quali opzioni di durata possono acquistare i clienti al prezzo scontato?**  
I clienti possono inviare le loro licenze permanenti e ricevere uno sconto su un abbonamento di durata annuale o triennale.
- 6. Lo sconto è disponibile sia per gli abbonamenti per utente singolo sia per quelli multiutente?**  
Sì, l'offerta è valida sia per gli abbonamenti per utente singolo sia per quelli multiutente. Inoltre, l'installazione client della licenza inviata non deve essere la stessa dell'abbonamento acquistato. Ad esempio, un cliente può inviare un numero di serie AutoCAD per utente singolo e acquistare un abbonamento con accesso multiutente ad AutoCAD o a qualsiasi altro prodotto idoneo, incluse le Collection.
- 7. Lo sconto è disponibile per i rinnovi degli abbonamenti?**  
No. L'offerta è valida solo per i nuovi abbonamenti con invio di una licenza permanente (non abbinata ad un piano di manutenzione) in base alle istruzioni del presente documento.
- 8. Questa offerta è cumulabile con altre offerte?**  
No. Questa offerta non è cumulabile con altri sconti, promozioni o incentivi offerti da Autodesk, salvo diversamente specificato.
- 9. Se un cliente acquista una Collection per il settore Media & Entertainment come parte della promozione GFP, ha diritto a partecipare alla promozione della Collection per il settore Media & Entertainment con il pacchetto Arnold?**  
Sì. Se un cliente acquista una M&E Collection nell'ambito della promozione GFP, può partecipare alla promozione per tale pacchetto. Pertanto, un cliente ha diritto a ricevere la Collection M&E al prezzo scontato della promozione GFP e 5 abbonamenti ad Arnold gratuiti. La durata degli abbonamenti ad Arnold deve corrispondere alla durata della Collection M&E.
- 10. Un cliente può applicare i diritti extraterritoriali (ETR) ad un abbonamento acquistato con questa offerta?**  
No. Agli abbonamenti acquistati tramite questa offerta non è possibile abbinare i diritti extraterritoriali.
- 11. Autodesk offre la percentuale di sconto completa se il cliente integra un abbonamento esistente?**  
Sì, per gli abbonamenti di uguale durata. Questa promozione garantisce la percentuale di sconto completa\*\* anche se il cliente effettua il co-terming per abbinare la data di scadenza del nuovo abbonamento a quella di un abbonamento esistente, a condizione che i due abbonamenti abbiano la stessa durata (il nuovo abbonamento annuale o triennale può essere abbinato ad un abbonamento esistente annuale o triennale).

**12. I clienti devono inviare il proprio numero di serie permanente esistente?**

Sì, per ricevere lo sconto, i clienti devono inviare i numeri di serie delle licenze permanenti idonee e non devono più utilizzare alcuna postazione associata a tali numeri di serie. Una volta completato l'invio, non sarà più possibile permutare i numeri di serie o utilizzarli per ottenere sconti promozionali in un secondo momento.

**13. I clienti possono continuare ad utilizzare la licenza permanente dopo aver acquistato l'abbonamento annuale o triennale scontato?**

No. I termini e le condizioni dell'offerta prevedono che il cliente acconsenta all'invio dei numeri di serie delle licenze permanenti idonee, cessando di utilizzare tutte le postazioni associate a tali numeri di serie. Si noti che i clienti che annullano o recedono dall'acquisto devono contattare Autodesk\_CS@pmci.com, come indicato al punto 4 della risposta alla domanda 2 precedente.

**14. In che modo i clienti possono verificare se un numero di serie è valido?**

Una licenza identificata dal numero di serie è valida se è una licenza permanente di un prodotto con versione dalla 1998 alla 2019 idonea non abbinata ad un piano di manutenzione (con scadenza non oltre il 30 aprile 2019) che non sia stata inviata per una promozione precedente. Inoltre, non deve essere stata utilizzata per l'aggiornamento di una licenza permanente né per il passaggio da un piano di manutenzione ad una nuova licenza permanente. Le licenze devono essere versioni commerciali e registrate. Il sito preposto all'invio non consente di convalidare i numeri di serie, ma indica soltanto se un numero di serie è già stato inviato durante un'offerta di permuta precedente e se pertanto non è idoneo per la promozione corrente.

L'invio di un numero di serie valido è necessario per garantire la conformità ai termini e alle condizioni di questa offerta.

Nota: un cliente può richiedere un [Report sulle licenze](#) fornito direttamente da Autodesk, che indica le risorse del cliente, incluse quelle idonee per la promozione.

**15. Quanti abbonamenti scontati è possibile acquistare per ogni numero di serie?**

I clienti possono acquistare un nuovo abbonamento annuale o triennale per ciascuna postazione associata ai numeri di serie idonei inviati, fino ad un massimo di 50 postazioni.

**16. Cosa succede se i clienti dispongono di pacchetti multipli o di più postazioni per un numero di serie?**

I clienti possono acquistare un abbonamento al prezzo scontato per ciascuna postazione associata ad un numero di serie valido, fino ad un massimo di 50 postazioni, ma possono inviare un numero di serie una sola volta.

Esempio: un cliente che dispone di un pacchetto da 5 postazioni di AutoCAD LT® 2015, può ricevere lo sconto per un massimo di 5 nuovi abbonamenti. Al momento dell'invio, permuterà tutte e cinque le licenze permanenti di AutoCAD LT® 2015, indipendentemente dal numero di nuovi abbonamenti scontati che acquisterà.

Sono disponibili eccezioni per i clienti che desiderano acquistare un numero inferiore di nuovi abbonamenti e non intendono inviare tutte le licenze associate al numero di serie (in questo esempio, possono decidere di inviare 3 licenze permanenti e tenerne 2). In questi casi specifici, contattare il proprio rivenditore Autodesk per richiedere assistenza.

**17. È previsto un limite per la quantità di postazioni che possono essere permutate da ciascun cliente?**

Sì. In base ai termini e alle condizioni di questa offerta, i clienti hanno diritto a permutare un totale di 50 postazioni. Ad esempio: i clienti possono inviare 50 numeri di serie, ciascuno con una postazione, OPPURE 1 numero di serie con 50 postazioni OPPURE qualsiasi altra combinazione che non superi un totale di 50 postazioni, ad eccezione della famiglia AutoCAD LT. Non è previsto un limite di postazioni per i prodotti della famiglia AutoCAD LT permutati.

**18. I clienti devono acquistare gli stessi prodotti della licenza permanente inviata?**

No. I clienti non devono necessariamente acquistare lo stesso prodotto. Tuttavia, vengono applicate le limitazioni relative alle postazioni e all'idoneità indicate in precedenza.

Per l'elenco dei prodotti idonei per questa offerta, vedere la [Tabella 1](#) dell'Appendice. Per l'elenco dei prodotti idonei per l'invio, vedere la [Tabella 2](#) dell'Appendice.

Le licenze dei prodotti della famiglia Autodesk LT possono essere inviate solo per licenze dei prodotti della stessa famiglia.

**19. Se un cliente dispone di un pacchetto multiplo o di più postazioni per un numero di serie, tutti i nuovi abbonamenti devono essere associati allo stesso prodotto?**

No. I clienti possono acquistare qualsiasi prodotto idoneo elencato nelle tabelle dell'appendice e in base ai requisiti, fino al numero massimo di licenze permutate.

**20. Qual è la differenza tra la promozione GFP del secondo trimestre relativa al passaggio dalla licenza ad un abbonamento e l'offerta Passaggio all'abbonamento?**

La promozione GFP del secondo trimestre relativa al passaggio dalla licenza ad un abbonamento è un'offerta limitata per i clienti che dispongono di licenze permanenti non abbinata a piani di manutenzione attivi (con scadenza non oltre il 30 aprile 2019) che offre la possibilità di inviare e risparmiare fino al 20%\*\* su nuovi abbonamenti annuali o triennali a prodotti Autodesk.

L'offerta di passaggio all'abbonamento è un'opportunità continuativa destinata ai clienti con piani di manutenzione prossimi al rinnovo, che offre la possibilità di passare ad un abbonamento e assicurarsi prezzi speciali anche in futuro. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.autodesk.it/campaigns/maintenance-to-subscription](http://www.autodesk.it/campaigns/maintenance-to-subscription).

**21. La promozione è disponibile in Autodesk Negozio Online?**

Sì, è disponibile presso negozi Autodesk online selezionati. Gli abbonamenti annuali e triennali a prodotti idonei per questa offerta possono essere acquistati online presso alcuni negozi Autodesk. Per verificare la disponibilità dell'offerta, visitare il sito Autodesk.it.

## APPENDICE

**Tabella 1: di seguito è disponibile l'elenco dei prodotti in abbonamento idonei per il trasferimento. I clienti possono inviare la licenza con un abbonamento annuale o triennale e ottenere uno sconto fino al 20% sul prezzo di vendita consigliato. Si noti che il prezzo di vendita consigliato di un abbonamento con durata triennale comporta uno sconto del 10% rispetto al prezzo di un abbonamento annuale rinnovato per tre anni.**

Prodotti in abbonamento idonei per lo sconto del 20% sul prezzo di vendita consigliato	
Industry Collection	<a href="#">AEC Collection</a>
	<a href="#">Product Design and Manufacturing Collection</a>
	<a href="#">M&amp;E Collection</a>
Progettazione	<a href="#">AutoCAD® including specialized toolsets</a>
AEC	<a href="#">Advance Steel</a>
	<a href="#">Civil 3D®</a>
	<a href="#">Fabrication CADmep/CAMduct/ESTmep</a>
	<a href="#">InfraWorks 360</a>
	<a href="#">Navisworks® Manage/Autodesk® Navisworks® Simulate</a>
	<a href="#">Point Layout</a>
ANIM	<a href="#">Revit®</a>
	<a href="#">3ds Max®</a>
	<a href="#">Maya®</a>
	<a href="#">Maya® LT</a>
MFG	<a href="#">MotionBuilder</a>
	<a href="#">Alias Concept</a>
	<a href="#">CFD Premium, Ultimate</a>
	<a href="#">EAGLE</a>
	<a href="#">Fusion 360</a>
	<a href="#">Inventor® Professional</a>
	<a href="#">Moldflow Adviser Premium</a>
	<a href="#">Moldflow Adviser Ultimate</a>
	<a href="#">Moldflow Insight Standard</a>
	<a href="#">Moldflow Insight Premium</a>
	<a href="#">Moldflow Insight Ultimate</a>
	<a href="#">Moldflow Synergy</a>
	<a href="#">Vault Office</a>
<a href="#">Vault Professional</a>	
Famiglia LT*	<a href="#">AutoCAD® LT/AutoCAD® LT for Mac</a>
	<a href="#">AutoCAD® LT with CALS Tools (solo Giappone)</a>
	<a href="#">Revit LT™</a>
	<a href="#">AutoCAD Revit LT™ Suite</a>
Progettazione sottrattiva	<a href="#">FeatureCAM® Standard, Premium, Ultimate</a>
	<a href="#">PowerInspect® Standard, Premium, Ultimate</a>
	<a href="#">PowerMill® Standard, Premium, Ultimate</a>
	<a href="#">PowerShape® Standard, Premium, Ultimate</a>

**Tabella 2:** di seguito è disponibile l'elenco dei prodotti con licenze permanenti idonee per la permuta.

Licenze permanenti di prodotti 1998-2019* idonee non abbinate ad un piano di manutenzione attivo (con scadenza non oltre il 30 aprile 2019)	
Progettazione	Autodesk® AutoCAD® / Autodesk® AutoCAD® for Mac
	Autodesk® AutoCAD® Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)
AEC/ENI	Autodesk® AutoCAD® Architecture / Architectural Desktop
	Autodesk® Architectural/ Architectural Professional/ Architectural Designer
	Autodesk® AutoCAD® Civil/ Civil 3D®
	Autodesk® AutoCAD® Civil Series
	Autodesk® AutoCAD® LT Civil Suite

	Autodesk® Fabrication Products
	Autodesk® AutoCAD® Land Development Dsktp (LDDT)/ Land Dsktp (LDT)
	Autodesk® AutoCAD® Map3D
	Autodesk® AutoCAD® Map3D Enterprise
	Autodesk® AutoCAD® MEP
	Autodesk® AutoCAD® P&ID
	Autodesk® AutoCAD® Plant 3D
	Autodesk® Plant Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)
	Autodesk® Infrastructure Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)
	Autodesk® AutoCAD® Visualization Suite
	Autodesk® Building Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)
	Autodesk® Building Services
	Autodesk® InfraWorks™/ Infrastructure Modeler
	Autodesk® Navisworks® Manage
	Autodesk® Revit® Architecture/Revit® MEP/Revit® Structure & Revit® Suites
	Autodesk® Revit®
	Autodesk® Revit® Building
	Autodesk® Revit® Series /Building
	Autodesk® Revit® Series – AutoCAD®, Structure, Systems Plus
	Autodesk® Robot™ Structural Analysis/Professional
	Autodesk® Survey
	Autodesk® Advance Steel Premium/ Advance Steel AutoCAD® Bundle/Advance Concrete
	CAiCE Visual Construction/Roads/Survey/Survey and Roads
ANIM	Autodesk® 3ds Max®
	Autodesk® 3ds Max® Design
	Autodesk® 3ds Max® Real-Time Animation
	Autodesk® 3ds VIZ®
	Autodesk® Maya®
	Autodesk® Maya® LT*
	Autodesk® Maya® Unlimited/Complete
	Autodesk® MotionBuilder
	Autodesk® Maya® Entertainment Creation Suite Standard
	Autodesk® 3ds Max® Entertainment Creation Suite Standard
	Autodesk® Entertainment Creation Suite Ultimate
	MFG
Autodesk® AutoCAD® Electrical	
Autodesk® AutoCAD® Mechanical	
Autodesk® Building Electrical	
Autodesk® CFD Design Study Environment	
Autodesk® CFD (Basic, Advanced, Motion)	
Autodesk® Factory Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)	
Autodesk® HSMWorks Premium/Professional	
Autodesk® Intent Professional	
Autodesk® Inventor® HSM, Inventor HSM Professional	
Autodesk® Inventor®/ Inventor® Engineer-to-Order/ Inventor® Professional/ Inventor® Publisher	
Autodesk® Inventor® Series (AIS), Inventor Suite	

	Autodesk® Inventor® Suites – Professional, Routed, Simulation
	Autodesk® Moldflow Adviser (Standard, Premium, Ultimate)
	Autodesk® Moldflow Design
	Autodesk® Moldflow Insight (Standard, Premium, Ultimate)
	Autodesk® Moldflow Synergy
	Autodesk® Nastran
	Autodesk® Nastran In-CAD
	Autodesk® Product Design Suite (Standard, Premium, or Ultimate)
	Autodesk® Showcase®
	Autodesk® Simulation Mechanical
	Autodesk® Vault Office
	Autodesk® Vault Professional
	Autodesk® Vault Workgroup
Famiglia LT	Autodesk® AutoCAD® LT / Autodesk® AutoCAD® LT for Mac*
	Autodesk® Inventor LT™
	Autodesk® AutoCAD Inventor LT™ Suite
	Autodesk® Revit LT™
	Autodesk® AutoCAD Revit LT™ Suite
Delcam	**FeatureCAM (Standard, Premium, Ultimate)
	**PowerInspect (Standard, Premium, Ultimate)
	**PowerMill (Standard, Premium, Ultimate)
	**PowerShape (Standard, Premium, Ultimate)

AUTODESK SI RISERVA IL DIRITTO DI ANNULLARE, SOSPENDERE O MODIFICARE IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA PREAVVISO L'INTERA PROMOZIONE O PARTE DI ESSA, PER QUALSIASI MOTIVO E A PROPRIA ESCLUSIVA DISCREZIONE. I PREZZI DEL SOFTWARE AUTODESK SONO SOGGETTI A VARIAZIONE E POSSONO VARIARE DA PAESE A PAESE.

\*\*Offerta soggetta alla partecipazione dei rivenditori. I partner di canale sono indipendenti e liberi di fissare i propri prezzi. I prezzi dei rivenditori possono variare. Gli sconti e i risparmi pubblicizzati si basano sul prezzo di vendita consigliato da Autodesk (imposte escluse) per il prodotto specifico. Il prezzo di vendita consigliato da Autodesk è utilizzato esclusivamente a scopo di riferimento e potrebbe non essere espresso nella valuta locale. Il prezzo di vendita effettivo viene determinato dal rivenditore selezionato dal cliente ed è soggetto alle fluttuazioni valutarie.

Autodesk, il logo Autodesk, AutoCAD LT, 3ds Max, ArtCAM, AutoCAD, Civil 3D, FeatureCAM, Infracore, Inventor, Inventor LT, Maya, Maya LT, MotionBuilder, Navisworks, Revit, Revit LT, Robot e Showcase sono marchi registrati o marchi di Autodesk, Inc. e/o delle sue società controllate e/o collegate negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Tutti gli altri marchi, nomi di prodotti o marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari. Autodesk si riserva il diritto di modificare le funzionalità, le specifiche e i prezzi dei prodotti e dei servizi in qualsiasi momento, senza preavviso, e declina ogni responsabilità per eventuali errori tipografici o grafici contenuti nel presente documento.  
©2019 Autodesk, Inc. Tutti i diritti riservati.